



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> Shipboard Flooring Revêtement de sol à bord des navires	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3554-206292/A	<b>Date</b> 2020-11-13
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3554-20-6292	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-0-85062 (405)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-405-11112	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2020-11-07 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Standard Time AST <b>on - le 2020-12-08</b> Heure Normale de l'Atlantique HNA	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kendell, Byron	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal405
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 497-5345 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**La modification 001 est apportée pour les éléments suivants :**

**SE REPORTER À LA DAMA PREMIÈRE PAGE :**

**4.1.1.1 critères techniques obligatoires : SUPPRIMER DANS SON INTÉGRALITÉ**

**INSÉRER :**

**4.1.1.1 critères techniques obligatoires**

Les soumissionnaires seront évalués selon les critères suivants. Les soumissionnaires qui ne fournissent pas les éléments suivants avec leur soumission sera jugé non conforme et sa soumission sera annulée :

1. Les soumissionnaires doivent fournir un minimum de 3 exemples détaillés de l'entreprise. Expérience de la prestation de divers revêtements de sol homogène maritime réparation ou remplacement à bord des navires, des sous-marins, ou navires auxiliaires, au cours des quatre (4) dernières années dans la municipalité régionale d'Halifax, où la valeur totale de chaque exemple est de plus de 75 000,00 \$;
2. La preuve d'enregistrement à la norme ISO 9001 : 2015 ou du système de gestion de la qualité acceptable (approuvé par la gestion de la qualité de l'IMFCS section);
3. La preuve de la conformité de la rémunération du travailleur sous la forme d'une lettre de la Commission des accidents du travail;
4. Copie de l'attestation de sécurité requise et magnéto-scope conformément à la LVERS pour tous les membres du personnel que l'entrepreneur a l'intention d'employer; et,
5. Noms et la preuve de compétences et l'expérience d'un (1) l'inspecteur certifié NACE 1 et une (1) NACE 2 superviseur qualifiés qui seront employées sur place pendant la durée des travaux menés en vertu des dispositions de la présente entente.

***All other terms and conditions remain the same.***